

**ตารางเปรียบเทียบอักษรอาหรับ-ไทย**  
**วิทยาลัยอิสลามศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์**  
**(ฉบับปรับปรุง 2558)**

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะไทย
ء, أ	อดีฟ, ฮัมซะฮฺ	อ ในกรณีเป็นพยัญชนะ และ ฮ ในกรณีเป็นตัวสะกดสุดท้าย
ب	บาศ์	บ
ت	ตาศ์	ต
ث	ษาศ์	ษ
ج	ญีม	ญ (จัญ ในกรณีเป็นตัวสะกด)
ح	หุาศ์	หุ (ยกเว้น เตาศีด)
خ	คอก์	ค
د	ดาด	ด
ذ	ษาล	ษ
ر	รอก์	ร
ز	ซาย	ซ
س	ซีน	ส มีข้อยกเว้นเช่น มุซา อีซา เป็นต้น
ش	ชีน	ช
ص	ศอด	ศ
ض	ฎอด	ฎ

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะไทย
ط	ฏอธ	ฏ
ظ	ซอธ	ซ
ع	อัยนุ	อ
غ	ฆอัยนุ	ฆ
ف	ฟาธ	ฟ
ق	กอฟ	ก
ك	กาฟ	ก
ل	ลาม	ล
م	มีม	ม
ن	นูน	น
ه	ฮาธ	ฮ (ในกรณีเป็นตัวสะกดใช้ ฮุ)
و	วาว	ว
ي	ยาธ	ย
الفتحة	อัลฟัตหะฮฺ	อ (ในกรณีมีตัวสะกดเช่น อัลกุรอาน , อาดัม, ะ, -าะ (อ ในกรณีมีตัวสะกด)
الكسرة	อัลกัซเราะฮฺ	-อ

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะไทย
الضمة	อัฎฎ็อมมะฮฺ	-อุ
الفتحة الممدودة	อัลฟัตฮะฮฺ อัลมัคดูดะฮฺ	า (อ ในกรณีมีตัวสะกด เช่น อัฎฎ็อลลีน , อัลกอรีอะฮฺ ฯลฯ)
الكسرة الممدودة	อัลกัศเราะฮฺ อัลมัคดูดะฮฺ	อี
الضمة الممدودة	อัฎฎุมมะฮฺ อัลมัคดูดะฮฺ	อู
ال- الشمسية	อลีฟ ลาม อัซซัมซีเยฮฺ	อั-ตามด้วยพยัญชนะตัวแรกของคำต่อไป เช่น อัตดิน, อันนุร ฯลฯ
ال- القمرية	อะลีฟ ลาม อัลเกาะมะรีเยฮฺ	อัล ตามด้วยคำต่อไปโดยไม่ต้องเว้น วรรคเช่น อัลกุรอาน, อัลอิสลาม ฯลฯ
ة	ต่าอ์มัรบูฎะฮฺ	ฮ์ เป็นเสียงเดียวกับ ฮฺ กรณีอ่านหยุดเป็นเสียง ฮ์ กรณีอ่านต่อเนื่องเป็นเสียง ต
ي	ย่าอ์ มุค็อฟพะพะฮฺ	อ่านและสะกดตามการเขียน เช่น ฟี
ي	ย่าอ์ นิสบะฮฺ หรือ ย่าอ์ มุซัดดะฮฺ	สะกดย่าอ์สองตัว เช่น ยุยะ อัซซาฟีอียะฮฺ

ตารางเปรียบเทียบอักษรอาหรับ-อังกฤษ  
วิทยาลัยอิสลามศึกษา มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์  
(ห้องสมุดรัฐสภาอเมริกา)

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะอังกฤษ
ا	อลีฟ	a
ب	บาศ์	b
آ	ฮัมชะฮฺ	a, i, u
ت	ตาศ์	t
ث	ษาศ์	th
ج	ญีม	j
ح	หุาศ์	h.
خ	คอบ์	kh
د	ดาล	d
ذ	ษาล	dh
ر	รอบ์	r
ز	ซาล	z
س	ซีน	s
ش	ชีน	sh
ص	ศอด	s.
ض	ฎอด	d.
ط	ฏอบ์	t.
ظ	ซุอบ์	z.
ع	อัยนุ	'a, 'i, 'u
غ	ฆอยนุ	gh

พยัญชนะอาหรับ	คำอ่าน	พยัญชนะอังกฤษ
ف	ฟาฮ์	f
ق	กอฟ	q
ك	กาฟ	k
ل	ลาม	l
م	มีม	m
ن	นูน	n
ه	ฮ่าฮ์	h
و	วาฟ	w
ي	ยาฮ์	y
ة، ة	ตาฮ์	h,t
(الفتحة)	ا, آ, إ, إا	a ,ay, aw
(الفتحة الممدودة)	ا	ā
(الكسرة)	إ	i
(الكسرة الممدودة)	إ	ī
(الضمة)	إ	u
(الضمة الممدودة)	إ	ū
ال-الشمسية		al-_ (al-Tirmidhiy)
ال-القمرية		al-_ (al-'Islāmiyah)
الكسرة المشددة		iiy
الضمة المشددة		uww